

LES SUBVENTIONS À LA «IMPERIAL OIL»  
EN ALBERTA

Question n° 2559—**M. Mazankowski:**

Quelles installations la compagnie *Imperial Oil Ltd.* a-t-elle construites en Alberta et qui lui ont donné droit à deux subventions de \$5,000,000 à même le compte de développement régional (ainsi qu'il est mentionné dans la question n° 2437), et où se trouve l'emplacement de ces installations?

**M. Russell C. Honey** (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): Les deux établissements sont situés près de Redwater, en Alberta. Ils fabriquent par divers processus de l'engrais phosphaté et de l'engrais azoté.

[Français]

\*QUESTION RELATIVE AU NOMBRE D'EMPLOYÉS DE LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DES SOCIÉTÉS DE LA COURONNE EN 1968

Question n° 2567—**M. Trudel:**

1. Au cours de l'année 1968, combien de personnes étaient à l'emploi de la Commission de la fonction publique et des sociétés de la Couronne au Canada?

2. Combien de fonctionnaires de la Commission de la fonction publique exerçaient leur emploi au Québec durant la même année et quel était le total de leur rémunération?

3. Combien de fonctionnaires des sociétés de la Couronne exerçaient leur emploi au Québec durant la même année et quel était le total de leur rémunération?

**M. Yves Forest** (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, les renseignements suivants sont fournis par le Bureau fédéral de la statistique: 1. Nombre total de personnes employées au 30 septembre 1968: Ministères et corporations de département, 234,394; Sociétés de la Couronne, 144,871; Total, 379,265.

2. Nombre de personnes employées au Québec par les ministères et les corporations de département au 30 septembre 1968, 38,976; Rémunération totale du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre 1968, \$161,907,000.

3. Nombre de personnes employées au Québec par les sociétés de la Couronne au 30 septembre 1968, 35,132; Rémunération totale du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre 1968, \$186,481,000.

[Traduction]

\*LE MÉMOIRE DES UKRAINIENS CANADIENS  
AU SUJET DU BILL SUR LES LANGUES  
OFFICIELLES

Question n° 2573—**Le très hon. M. Diefenbaker:**

1. Le comité des Ukrainiens canadiens a-t-il présenté au premier ministre un mémoire au sujet du bill sur les langues le 14 décembre 1968?

2. Quelle a été la réponse du premier ministre, si réponse il y a eue, au sujet des représentations faites par ledit comité?

**M. J. E. Walker** (secrétaire parlementaire du premier ministre): Monsieur l'Orateur, la réponse à la première partie de cette question est oui. Voici la réponse à la seconde: Le comité s'est vu remercier de l'intérêt qu'il porte aux questions de réforme constitutionnelle et a obtenu la promesse que le gouvernement étudierait attentivement son mémoire sérieux.

LES SUBVENTIONS AUX SERVICES ADMINISTRATIFS CANADIENS OUTRE-MER

Question n° 2581—**Le très hon. M. Diefenbaker:**

1. Le gouvernement fédéral accorde-t-il des subventions ou une aide financière aux Services administratifs canadiens outre-mer?

2. Dans l'affirmative, quelle somme a-t-on versée à ce jour?

**L'hon. Mitchell Sharp** (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): 1. Oui.

2. En date du 2 juillet 1969, les subventions aux Services administratifs canadiens outre-mer (SACO) sont comme suit: \$123,310.62, 1967-68 (payé en 1968-69); \$175,000.00, 1968-69; \$175,000.00, 1969-70; Total—\$473,310.62.

LES SUBVENTIONS DU CONSEIL DES ARTS  
À LA «TAMARACK REVIEW»

Question n° 2595—**M. Hales:**

1. Quel est le montant global des subventions accordées par le Conseil des arts du Canada à la publication intitulée *Tamarack Review* à chacune des dix dernières années?

2. Quand a-t-on versé la dernière subvention, et quel en était le montant?

3. La *Tamarack Review* paraît-elle toujours et, dans la négative, quand sa publication a-t-elle cessé?

4. Le Conseil des arts du Canada va-t-il tenter de récupérer la totalité ou une partie de la dernière subvention?

5. M. Naim Kattan était-il membre du comité de rédaction de la *Tamarack Review* et du personnel du Conseil des arts lorsque ces subventions ont été accordées?

**L'hon. Gérard Pelletier** (secrétaire d'État): Le Conseil des arts du Canada me transmet les renseignements suivants: 1. Voir la réponse à la question n° 2526 de M. Yewchuk, en date du 13 juin.

2. Comme ci-dessus.

3. Oui.

4. Non.

5. Non.

L'AUGMENTATION ANNUELLE DE L'INDICE  
DU COÛT DE LA VIE

Question n° 2608—**M. Robinson:**

Quelle a été l'augmentation annuelle de l'indice du coût de la vie depuis son entrée en vigueur?